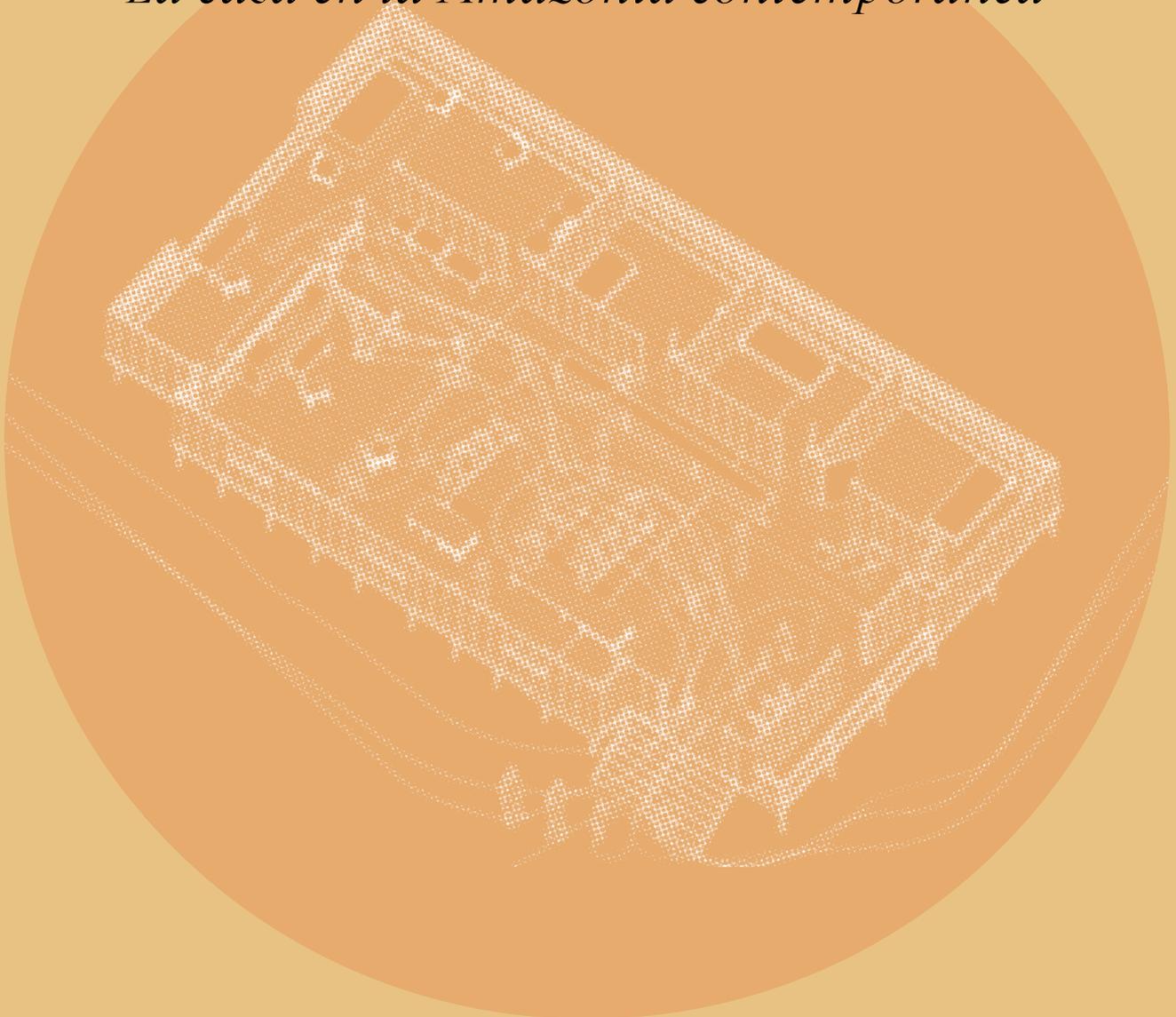


Etnografía del habitar en el espacio doméstico kukama

La casa en la Amazonía contemporánea



Ficha del proyecto

<u>Título</u>	Etnografía del habitar en el espacio doméstico kukama <i>La casa en la Amazonía contemporánea</i>
<u>Autor</u>	Luis Martín Piccini Acuña
<u>Fecha</u>	2021
<u>Ubicación</u>	Nauta, Nueve de Octubre, Dos de Mayo y distintos poblados kukama a lo largo de la ribera del río Marañón hasta la <i>tipishca</i> de San Pablo; Iquitos, Perú.
<u>Proyecto</u>	Resumen de la tesis para optar el grado académico de Magíster en Antropología Visual para la Escuela de Posgrado de la PUCP.
<u>Palabras clave</u>	Espacio doméstico; antropología del habitar; vivienda amazónica; kukama; perspectivismo amazónico; ontología relacional; relaciones socioespaciales
<u>Contacto</u>	luism.piccini@pucp.pe



Resumen

Descripción general

El siguiente texto es la síntesis de una investigación etnográfica multidisciplinar acerca de la casa kukama, su vínculo con el espacio doméstico, sus distintas representaciones y las prácticas socioespaciales que se despliegan en y a través de esta. Entendemos que el espacio es, por un lado, un producto cultural (Giglia, 2012) que presenta al habitar como una posible llave desde la cual podemos analizar una determinada cultura y, por otro, una categoría abstracta vacía (Ingold, 2015) que se ocupa, pero no se habita. Esta aparente dicotomía cobra especial sentido al ser problematizada desde una mirada De Certeauana, donde el espacio es una sucesión temporal de contratos sociales vectorizados entre las distintas partes materiales e inmateriales que lo constituyen (De Certeau, 2000). Estas nociones conceptuales nos servirán como punto de partida para plantear una metodología que materialice visualmente la fábrica del espacio doméstico kukama a partir de su relación con su arquitectura, en un territorio amenazado por el cambio climático, megaproyectos estatales como la hidrovía amazónica y proyectos extractivos propios de la minería.

La población kukama pertenece a la familia lingüística tupi-guaraní y es considerada una de las etnias amazónicas con mayores vínculos con esta familia (Berjón y Cadenas, 2011). Sin embargo, procesos de transformaciones culturales violentas, marcadas por el racismo y la discriminación, como en la época del caucho y la minería, han ocasionado la explotación forzada de su propio medio y han limitado acceso a salud, trabajo y educación. Así, ser kukama dificulta ser ciudadano, y, por otro lado, ser mestizo es considerado socialmente superior a ser kukama (Vallejos y Amías, 2015). Por este motivo, muchas personas kukama no se identifican como tales y tampoco quieren hablar su lengua o reproducir su cultura, erróneamente antagonizada con 'la modernidad', 'el progreso', 'el desarrollo' y, por ende, con el concepto de ciudadanía, con todos los deberes y derechos que esto conlleva.

Adicionalmente, son una población que sostiene un intercambio constante con otros grupos humanos, como el mundo occidental, ya que viven en los bordes de los ríos. Por este motivo, muchos autores concuerdan con que ya han desaparecido y otros les llaman «nativos invisibles»

¹ Retorno de Dos de Mayo a Nauta. Se necesitan dos personas para surcar en una canoa por este tipo de *tipishca*: uno va en la punta con

un remo y otro en la cola manejando el peque. Esto requiere de mucha coordinación y conocimiento de las corrientes superficiales y

las subacuáticas, para no quedarse encallado. La población kukama tiene hasta trece palabras distintas para describir a cada tipo de ola que se

(Stocks, 1981), aun cuando permanecen bastante presentes y visibles a quien elija verles (Berjón y Cadenas, 2009).

Si bien la casa amazónica ha sido ampliamente estudiada en distintas etnias y lugares de su territorio transnacional, existe un vacío respecto a la población kukama en las investigaciones, debido a los motivos explicados en el párrafo anterior. En específico, hay un vacío respecto a la casa kukama y su inserción dentro de la red del espacio doméstico, que contribuye al debate en torno al habitar en la Amazonía y su vínculo con la arquitectura.

El trabajo de campo se realizó surcando el río Marañón para visitar diversos asentamientos kukama en el departamento de Loreto, durante aproximadamente dos meses. El punto de partida fue la ciudad de Nauta, fundada por población kukama, y el punto de llegada Dos de Mayo, donde se encuentra su capital y se realiza el congreso anual de la etnia que congrega a Apus¹ de distintas comunidades kukama pertenecientes a Perú, Ecuador, Colombia y Brasil. La información etnográfica recolectada se plasmó gráficamente en la planimetría arquitectónica recogida durante el viaje, y da cuenta de los sistemas constructivos kukama, la materialidad de sus edificaciones, las distintas formas de

¹ Apu es el término para denominar al líder de una comunidad indígena determinada.

habitar sus territorios y su arquitectura, así como también de las distintas representaciones que tienen del espacio doméstico y su entorno.

Preguntas de investigación

1. ¿De qué manera se ubica la casa kukama y cuáles son las relaciones socioespaciales involucradas con humanos y no humanos?
2. ¿Cuáles son las características materiales y estructurales de la casa kukama y qué organización espacial configura su arquitectura?
3. ¿Cómo es el espacio doméstico kukama y que prácticas sociales entre humanos y no humanos se desarrollan en él, dentro y fuera de la casa?
4. ¿Cuáles son las distintas representaciones de la casa kukama y su entorno doméstico?

Metodología

La investigación tiene dos componentes claramente delimitados que se superponen mediante el uso de mapeos, diagramas y dibujos sensoriales que imprimen el conocimiento etnográfico recogido durante el trabajo de campo sobre el

dibujo arquitectónico técnico. El primer componente es antropológico, y se materializa a través de técnicas etnográficas para el levantamiento de información. El segundo componente es arquitectónico, y cumple dos funciones: servir de registro para las distintas tipologías de edificaciones kukama (su materialidad, funcionalidad, sistemas estructurales, sus características expresivas y el ordenamiento espacial que estas configuran), y servir como soporte para registrar las evidencias etnográficas encontradas, los modos de habitar, las relaciones socioespaciales y sus distintas temporalidades. Entre ellas, no solo encontramos las diversas formas de ocupar el espacio, recorrerlo y ordenarlo, sino también sus distintas representaciones.

Para la etnografía, se utilizó la observación participante y se realizaron entrevistas semiestructuradas. En una primera instancia se contactó a la radio Ucamara², cuyos participantes permitieron el acompañamiento a sus diversas labores periodísticas. En esos viajes se conocieron a diversos actores kukama, como Doña María Nashnato Nieves y su esposo Don Pedro Huaymacarí, abuelos kukama con gran conocimiento de la lengua, y se estableció contacto con la comunidad Nueve de Octubre, punto de partida para

iniciar el recorrido por el Maraño hasta llegar a Dos de Mayo. Las actividades tomadas en cuenta para la observación participante fueron la pesca, la reparación y construcción de canoas, el cuidado de las granjas, piscigranjas y de los campos de cultivos, la limpieza de la pesca, los preparativos de las festividades, matrimonios, bautizos, fiestas de karaoke, el tejido de redes, campeonatos de fulbito, el lavado de ropa y sesiones de curación con medicina elaborada de colmena.

En los días que no se realizó observación participante, se llevaron a cabo entrevistas semiestructuradas a distintos actores, como abuelas, abuelos y jóvenes, para contrastar o profundizar en los hallazgos encontrados durante la otra metodología. Entre actividades, se aprovechó para levantar información de las poblaciones visitadas y algunas de sus casas de manera exhaustiva, para crear el archivo de arquitectura kukama con distintas tipologías de vivienda y distintas tipologías de urbanización que pueda ser superpuesta con la información recogida. Esta información será donada a la radio Ucamara y a las distintas comunidades visitadas. La idea es que en una siguiente investigación este material sirva para que la propia población kukama pueda hacer registros y mapeos

² Esta radio está dirigida por el intelectual y activista kukama Leonardo Tello Imaina. Desde este espacio se promueve la recuperación y conservación de la lengua kukama y su cultura. Actualmente, luchan por convertir el río Maraño en sujeto de derecho. Aunque la radio Ucamara es principalmente kukama, recientemente se han incorporado dos nuevos locutores urarina, Jonatan Inuma Arahuata y Paquita López Rojas, en la realización del primer programa de radio en lengua urarina. Esto es importante ya que los urarina tienden a ser un pueblo hermético con poca interacción con otras culturas.

de sus recorridos, su entorno, sus lugares encantados, sus distintos territorios y multiplicidad de representaciones.

Objetivos

1. Entender de qué manera se ubica la casa kukama y cómo son sus relaciones socioespaciales.
2. Hacer un registro de los distintos materiales empleados en las casas kukama y sus respectivas soluciones estructurales para configurar la organización espacial de su arquitectura.
3. Hacer una descripción densa del espacio doméstico kukama y sus prácticas sociales.
4. Entender las distintas representaciones de la casa kukama y su entorno doméstico.

Informantes

María Nieves Nashnato Upari
José Manuel Huaymacari Tamani
Rita Muñoz
Marilez Tello Imaina
Leonardo Tello Imaina
Nelvis Paredes Pacaya
Sixto Pisango
Clorinda Imachu
Patrocino Tuesta Tafur

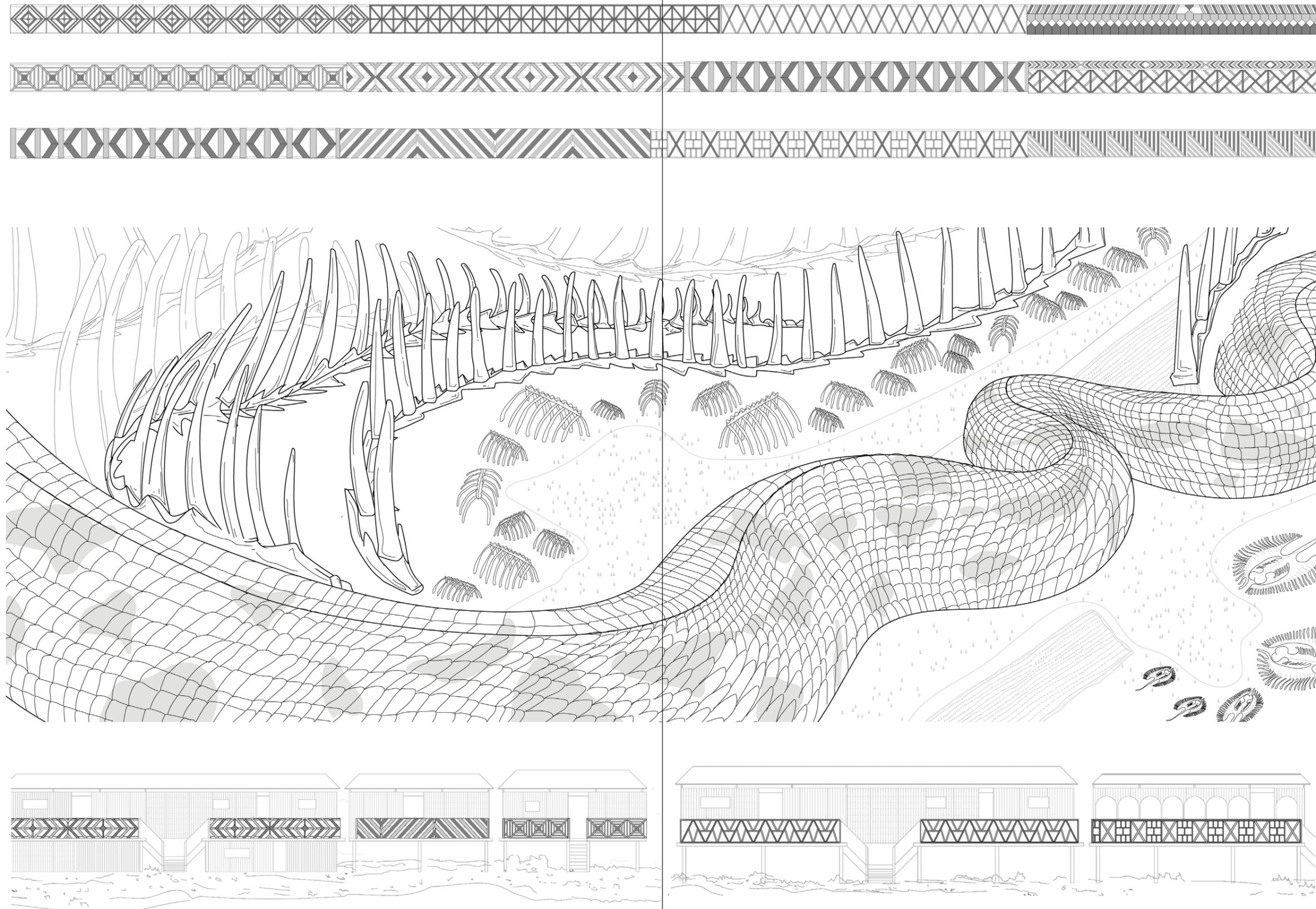
Sara Huayta Rengifo
Ayle Silvano Limber
Mélquides Silvano Nashnate
Liset Yaicate Huaymacari
Clausia Silvano Yaicate
Enzo Silvano Yaicate
Tomas Yaicate
Dimas Córdova
Claudia Yaicate
Pedro Silvano
Nelson Huaymacari
Armando Huaymacari
Mary Luz Yaicate
Analí Manuyama
Teddy Manuyama
Juan Segundo Arimuya
Segundo Arimuya
Analí Lizet Manuyama
Manuel Silvano Barbarán
Gilberto Huaymacari
Emerson Yaicate

Colaboradores

Sharon Ayala Saavedra
Heishiro Fudimoto Morales
Noeliah Osorio Cabanillas
Hideki Shimizu Fukunaga
Valeria Takano Reyes
Samantha Tang Rodriguez
Andrea Tezén Bacigalupo
Katherine Vite Díaz
Alessandro Zevallos Fajardo



2 Bagazán, *tipishca* de San Pablo. En esta *tipishca* también se encuentra Dos de Mayo, capital kukama.



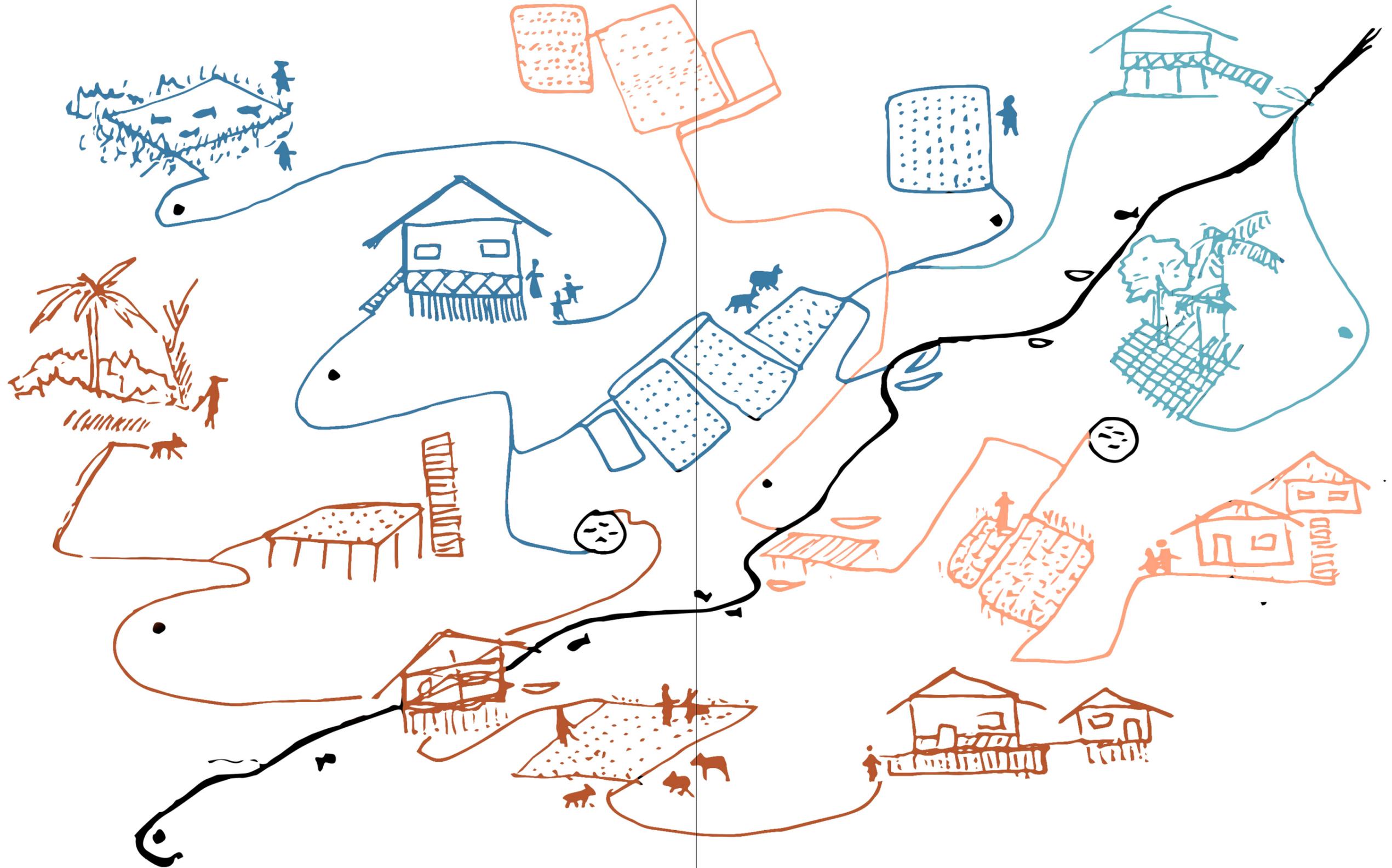
3 Representación del territorio kukama. El río es, además de un cuerpo de agua, un ser vivo, material y espiritual, llamado *purawa*. La

purawa es a su vez madre y dueña del río y la casa que alberga toda la vida del río. Esta puede verse representada en una boa, un lagarto, una manta raya

o una tortuga gigante. Su anatomía es compartida con el ser humano en tanto tienen columna vertebral y caja torácica. La casa kukama también

comparte la anatomía de la *purawa* y la de las personas constituyéndose en un ser vivo con agencia, voluntad y emociones. Las barandas de la

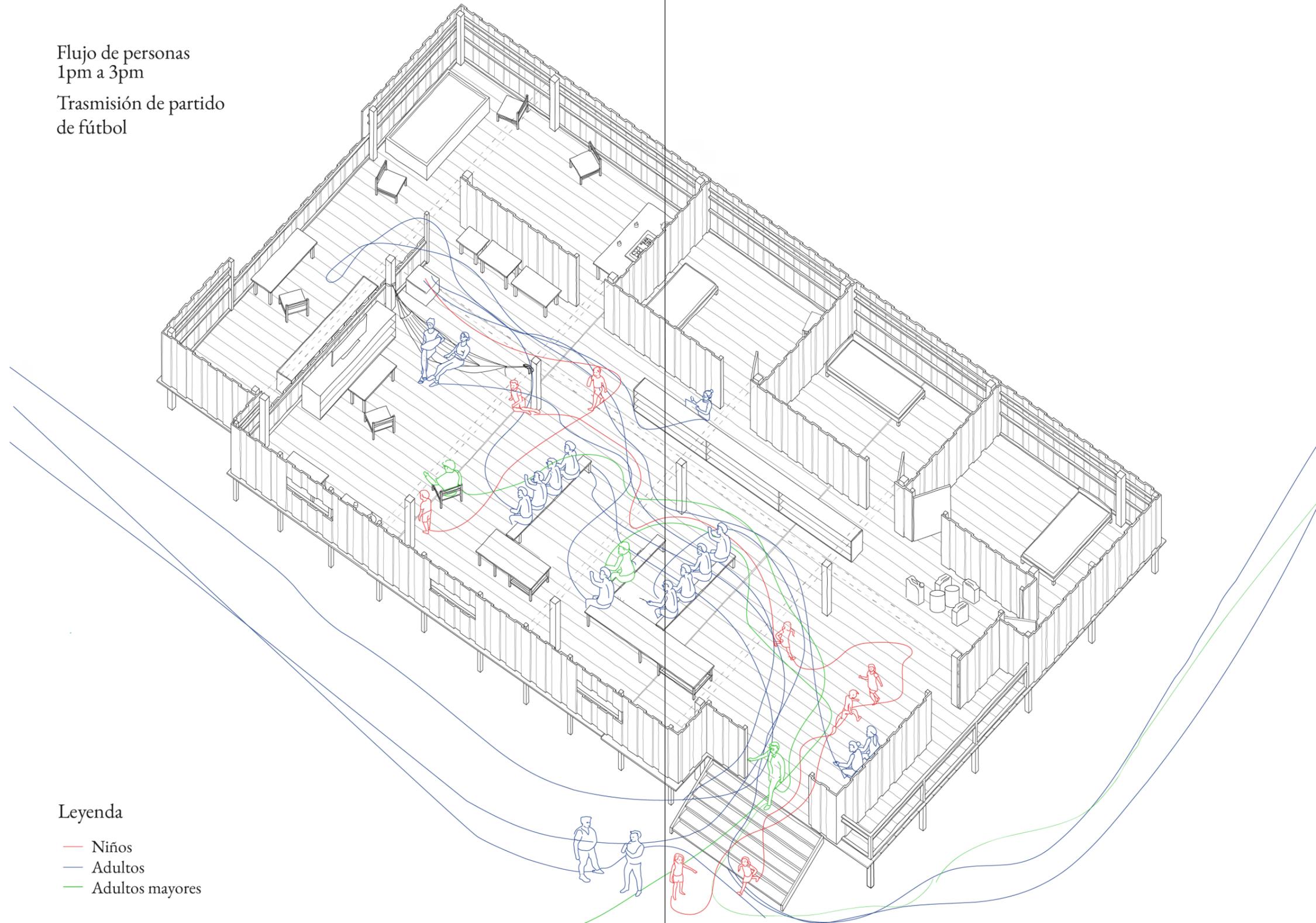
casa kukama hacen referencia a esta anatomía compartida con motivos que se asemejan a los ojos y la piel de la boa madre o *purawa*.



4 Red de espacio doméstico expandido kukama. El espacio doméstico kukama trasciende los límites de la fábrica arquitectónica

del hogar y se posiciona multilocalmente en el territorio.

Flujo de personas
1pm a 3pm
Trasmisión de partido
de fútbol



Leyenda

- Niños
- Adultos
- Adultos mayores

5 Flujos y ocupación del espacio, casa de Anali Manuyama. La casa kukama es polifuncional, polivalente y la práctica de habitarla desafía las

nociones occidentales de lo que entendemos como programa y público/privado. Cada casa es potencialmente un espacio colectivo/comunal.

Bibliografía y recursos

- Alho, Getúlio (1985). *Três casas indígenas: pesquisa arquitetônica sobre a casa em três grupos: tukano, tapirape e ramkokamekra* [Tesis de maestría, Universidade de São Paulo]. <http://biblioteca.funai.gov.br/media/pdf/TESES/MFN-302.PDF>
- Arboleda, Gabriel (2004). *Houses in heaven are made of steel: Understanding change in Ecuadorian Amazon Secoya*. [Tesis de maestría, Massachusetts Institute of Technology, Dept. of Architecture]. <https://dspace.mit.edu/handle/1721.1/31195>
- Baringo Ezquera, David (2013). La tesis de la producción del espacio en Henri Lefebvre y sus críticos: Un enfoque a tomar en consideración. *Quid 16, Revista del Área de Estudios Urbanos del Instituto de Investigaciones Gino Germani de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA)*, (3), 119-135. <https://publicaciones.sociales.uba.ar/index.php/quid16/article/download/1133/1021>
- Berjón, Manuel y Cadenas, Miguel Ángel (2009). La inquietud “se hizo carne...” y vino a vivir entre los kukama. Dos lecturas a propósito de los pelacara. *Estudio Agustiniiano*, 44(3), 425-437. https://www.agustinosvalladolid.es/estudio/investigacion/estudioagustiniano/estudiofondos/estudio2009/estudio_2009_3_03.pdf
- Berjón, Manuel y Cadenas, Miguel Ángel (2011). “Ser dueño”: criterio de la familia kuka ma. *Estudio Agustiniiano*, 46(3), 561-595. <https://revistas.agustinosvalladolid.es/index.php/estudio/article/view/237/220>
- Berjón, Manuel y Cadenas, Miguel Ángel (2014). “Inestabilidad ontológica”: El caso de los kukama de la Amazonía peruana. *Organización de Agustinos de Latinoamérica*. http://www.oalagustinos.org/pdf/2014_15Manuel.pdf
- Berjón, Manuel y Cadenas, Miguel Ángel (2018). “Motocarro matador”: Variaciones sobre el dominio. *Estudio Agustiniiano*, 53(3), 577-613. https://www.agustinosvalladolid.es/estudio/investigacion/estudioagustiniano/estudiofondos/estudio2018/estudio_2018_3_04.pdf

- Blanco, María Florencia (2019). ¿La indeterminación del orden binario? Notas descriptivas para pensar “La casa o el mundo dado vuelta” de Pierre Bourdieu en una etnografía contemporánea. *Centro de Estudios de Diseño y Comunicación*. (88), 111-127. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=7306416>
- Bourdieu, Pierre (2006). *Sociología de Argelia: Tres estudios de etnología Cabilia*. Centro de Investigaciones Sociológicas y Boletín Oficial del Estado.
- Bourdieu, Pierre (2007). *El sentido práctico*. Siglo XXI Editores Argentina.
- Brañas, Manuel (2020). *Los techos de la hoja de palmera*. Instituto de Investigaciones de la Amazonía peruana. <https://hdl.handle.net/20.500.12921/546>
- Brenner, Neil y Stuart, Elden (2009). Henri Lefebvre on State, Space and Territory. *International Political Sociology*, 3, 353-373. <https://doi.org/10.1111/j.1749-5687.2009.00081.x>
- Bristow, Thomas (2015). *The Anthropocene lyric. An affective geography of poetry, person and place*. Palgrave Macmillan. <https://doi.org/10.1057/9781137364753.0008>
- Cardona, Sandra (2011). *Aproximación al hábitat indígena* [Tesis de maestría, Universidad Nacional de Colombia]. <https://repositorio.unal.edu.co/bitstream/handle/unal/52697/6811515.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Cipolletti, María Susana (1993). *Secoya: Los pueblos indios en sus mitos*. Abya-Yala Ediciones.
- Creswell, Tim (2004). *Place: A short introduction*. Blackwell Publishing.
- Creswell, Tim (1996). *In place/Out of place*. University of Minnesota Press.

- Curto, Jorge Luis (2014). *Materiales empleados en la construcción de viviendas rurales en la comunidad San Francisco -Río Marañón, Distrito de Nauta, Loreto (2015)*. [Tesis para optar por el título de ingeniero agrónomo, Universidad Nacional de la Amazonía Peruana].
- De Certeau, Michel (2008). Andar en la ciudad. *Bifurcaciones*, (7). <http://www.bifurcaciones.cl/2008/06/andar-en-la-ciudad/>
- De Certeau, Michel (2000). *La invención de lo cotidiano 1: Artes de hacer*. Universidad Iberoamericana, Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Occidente.
- De Certeau, Michel, Giard, Luce y Mayol, Pierre (2000). *La invención de lo cotidiano 2: Habitar, cocinar*. Universidad Iberoamericana, Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Occidente.
- Descola, Philippe (1985). De l'Indien naturalisé à l'Indien naturaliste: sociétés amazoniennes sous le regard de l'occident. En A. Cadoret (Ed.), *Protection de la nature: Histoire et idéologie* (pp. 221-235). Editions L'Harmattan.
- Desmaison, Belén (Ed.). (2018). *CASA: Ciudades Auto-Sostenibles Amazónicas*. <https://casapucp.com/wp-content/uploads/2020/12/CASA-Ciudades-Autosostenibles-Amazo%CC%81nicasbajas.pdf>
- Espinosa, Lucas (1935). *Los tupís del oriente peruano. Estudio lingüístico y etnográfico*. Imprenta de Librería y Casa Editorial Hernando S. A.
- Fausto, Carlos (2008). Of enemies and pets: Warfare and shamanism in Amazonia. *American Ethnologist*, 26(4), 933-956. <https://doi.org/10.1525/ae.1999.26.4.933>
- Fausto, Carlos (2008). Too many owners: Mastery and ownership in Amazonia. *Mana*, 14(2), 329-366. <https://doi.org/10.1590/S0104-93132008000200003>

- Feld, Steven y Basso, Keith (Eds.). (1996). *Senses of place*. School of American Research Press.
- Fernandes, Daniel y Ramírez, Marco (2019a). Mi casa pequeña, mi corazón grande. Política territorial y cosmológica del pueblo Kukama. *Mundo Amazónico*, 10(1), 157-184. <https://dpi.org/10.15446/ma.v10n1.73980>
- Fernandes, Daniel y Ramírez, Marco (2019b). Geografías afectivas del pueblo kukama, Amazonía peruana. *Espacio y Desarrollo*, (33), 47-65. <https://doi.org/10.18800/espacioydesarrollo.201901.003>
- Gehl Institute for Public Life. (s. f.). *Utilizando las herramientas para la vida pública: Guía completa*. <https://gehlinsitute.org/wp-content/uploads/2018/08/Gu%C3%ADa-Completa.pdf>
- Gehl, Jan y Svarre, Birgitte (2013). *How to study public life*. Island Press.
- Giglia, Ángela (2012). *El habitar y la cultura: Perspectivas teóricas de la investigación*. Anthropos.
- Ingold, Tim (2015). Contra el espacio: Lugar, movimiento, conocimiento. *Mundosplurales*, 2(2), 9-26. <https://doi.org/10.17141/mundosplurales.2.2015.1982>
- Killick, Evan (2019). Hybrid houses and dispersed communities: Negotiating governmentality and living well in Peruvian Amazonia. *Geoforum*, 119, 279-288. <https://doi.org/10.1016/j.geoforum.2019.08.003>
- Latour, Bruno (2007). *Nunca fuimos modernos. Ensayo de antropología simétrica*. Siglo XXI Editores Argentina.
- Lefebvre, Henri (1991). *The production of space* (D. Nicholson-Smith, Trad.). Blackwell.

- Lefebvre, Henri (2013). *La producción del espacio*. Capitán Swing.
- Moya, Ruth (1992). *Requiem por los espejos y los tigres: una aproximación a la literatura y lengua Secoyas*. Abya-Yala Quito.
- Olórtegui, Tanith (2008). Cambios en la arquitectura indígena de la región de Madre de Dios, Perú (años 1990). *Novos Cadernos NAEA*, 11(1). <https://doi.org/10.5801/ncn.v11i1.267>
- Pile, Steve (2009). Emotions and affect in recent human geography. *Transactions*, 35(1), 5-20. <https://doi.org/10.1111/j.1475-5661.2009.00368.x>
- Ramírez, Marco (2015). Karwara y bufeos colorados: El rastro de la memoria en los relatos míticos de los Kukama del Bajo Marañón. *Anthropía*, (13), 58-67. <https://revistas.pucp.edu.pe/index.php/anthropia/article/view/21317>
- Relph, Edward (1976). *Place and placelessness*. Pion Limited.
- Rivas, Roxani (2004). *El gran pescador. Técnicas de pesca entre los cocama-cocamillas de la Amazonía peruana*. Fondo Editorial de la PUCP.
- Santos Granero, Fernando (2009). *The occult life of things. Native Amazonian theories of materiality and personhood*. The University of Arizona Press.
- Scaletti, Adriana (2014). Arquitectura vernácula residencial en Lamas, Perú: Estudio tipológico. *Consensus*, 19(2), 9-23. https://www.unife.edu.pe/vicerrectorado_investigacion/CENTRO_INV/revista/N19_Vol2/Artu00EDculo%201.pdf
- Schnaith, Nelly (1989). Espacio figurado, espacio pensado, espacio vivido. *Temas de Disseny*, (3), 135-139. <https://raco.cat/index.php/Temes/article/view/29087/39949>

- Serje, Margarita (2003). Malocas and barracones. Tradition, biodiversity, and participation in the Colombian Amazon. *International Social Science Journal*, 55(178) 561-571. <https://doi.org/10.1111/j.0020-8701.2003.05504005.x>
- Stocks, Anthony Wayne (1981). *Los nativos invisibles. Notas sobre la historia y realidad actual de los cocamilla del río Huallaga, Perú*. Centro Amazónico de Antropología y Aplicación Práctica.
- Tello Imaina, Leonardo (2016). Introducción. En L. Tello Imaina, y S. Boyd (Eds.). *Karuara: la gente del río*. Asociación Quisca; Radio Ucamara; Wainakana Kamatawarakana.
- Tello Imaina, Leonardo (2018). (Intervención en conferencia). *Simposio llevado a cabo en Conferencia Ingeniería con Propósito: Ciencia y Cosmovisión Amazónica*. Universidad de Tecnología e Ingeniería.
- Tokumitsu, Miya (2017). In defense of the lecture. *Jacobin Magazine*, (2). <https://www.jacobinmag.com/2017/02/lectures-learning-school-academia-universities-pedagogy/>
- Tilley, Christopher (2004). *The materiality of stone: Explorations in landscape phenomenology*. Berg.
- Tuan, Yi Fu (2001). *Space and place*. University of Minnesota Press.
- Vallejos, Rosa y Amías, Rosa (2015). *Diccionario Kukama-Kukamiria * Castellano*. Formabiap, Aidesep, Isepl. <https://formabiap.org/wp-content/uploads/2020/05/7-Diccionario-Kukama-Kukamiria-red.pdf>
- Vickers, William (1989). *Los sionas y secoyas: Su adaptación al ambiente amazónico*. Abya-Yala / MLAL.

Wielewsky, Nelise (2014). “Maloca”: La casa sin divisiones. Aprendiendo junto al pueblo indígena Zoró la vivencia de la solidaridad y la promoción de los derechos de los pueblos. *Siwô Revista De Teología/Revista De Estudios Sociorreligiosos*, 8(1). <https://doi.org/10.15359/siwo.8-1.2>

Yepéz, David (2012). *Análisis de la arquitectura vernácula del Ecuador: Propuestas de una arquitectura contemporánea sustentable* [Tesis de maestría, Universitat Politècnica de Catalunya]. https://www.academia.edu/29898709/An%C3%A1lisis_de_la_arquitectura_vern%C3%A1cula_del_Ecuador_Propuestas_de_una_arquitectura_contempor%C3%A1nea_sustentable

Dosieres CIAC

© De los autores, 2022

Editores

Luis Rodríguez Rivero
Gary Leggett Cahuas
Ingrid García Westphalen

Diseño gráfico

Gary Leggett Cahuas

Diagramación

Ingrid García Westphalen
Natalia Talledo Fonken

Revisión de estilo

Lucía Patsías Valle

